



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 1 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	17-10-2018 23:44	P	Señores Departamento Tecnico Junta Nacional. Se están entregando sólo 6 días hábiles para un contrato marco para presentar las ofertas técnicas y dibujos. Esto es IMPOSIBLE. A lo menos deben entregarse 30 días hábiles para confeccionar este tipo de solicitudes. Se debe aplazar la apertura de la licitación, más aún si hay contratos marcos vigentes por lo menos 5 a 6 meses mas para Unidades porta Escalas.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
2	18-10-2018 9:14	P	Favor dar mas tiempo de entrega para las ofertas, es poco el tiempo para entregar lo solicitado, no queremos entregar mal los antecedentes.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
3	18-10-2018 9:20	P	Favor no responder en estas respuestas: Atengase a las bases, no aplica u otra respuesta similar bomberos de chile tiene personal profesional y calificado como para responder técnicamente lo preguntado.
Respuesta:		Cada pregunta será respondida de la forma más clara posible, considerando que muchas de ellas se responden por si solas en las BBTT o BBAA	
4	18-10-2018 11:14	P	desde cuando entraría en vigencia este nuevo contrato ya que el actual aún tiene una duración de cerca de 8 meses
Respuesta:		Al finalizar la vigencia de los contratos vigentes	
5	18-10-2018 12:47	P	Se puede ofrecer la marca de escalas ALCO-LITE o esta limitada a DUO SAFETY?
Respuesta:		Duo Safety o similar	
6	18-10-2018 12:50	P	Solicitamos se amplíe el plazo de entrega de las propuestas para el 30 de noviembre. El plazo entregado entre la respuestas a las preguntas y el cierre de la licitación es muy limitado y no permite a las fabricas poder procesar correctamente.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
7	18-10-2018 13:30	P	Con respecto al equipamiento operativo bomberil, es solo referencial para identificar una norma específica o literal?
Respuesta:		Literal, debe ser tal como se indica en las BBTT	



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 2 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
8	18-10-2018 13:33	P	Solicitamos ampliar el plazo de entrega de las propuestas para el 30 de noviembre. A menos que se tenga ya Proveedor, marca y modelo en mente, resulta difícil ofertar una alternativa profesionalmente desarrollada en el plazo estipulado en ésta licitación.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
9	18-10-2018 13:34	P	Solicitamos ampliar el plazo de entrega de las propuestas para el 30 de noviembre. A menos que se tenga ya Proveedor, marca y modelo en mente, resulta difícil ofertar una alternativa profesionalmente desarrollada en el plazo estipulado en ésta licitación.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
10	18-10-2018 16:56	P	Existen contratos marcos vigentes por los mismos carros que se solicitan los cuales terminan en abril, Mayo y Junio del 2019, 6 a 8 meses de la fecha de hoy. De continuar con esta licitación y adjudicarla, se vulneran los términos de los contratos vigentes ya que las bases indican que la boleta de seriedad debe ser hasta el 31 de enero del 2019, y por tanto, la JNCB debe firmar contratos antes del vencimiento de dichas boletas, situación que no puede realizar por tener contratos vigentes. Pedimos cordura y respetar los contratos. ¿Cual es el apuro?
Respuesta:		En esta materia se ha dado aplicación a lo establecido en el inciso Segundo, del Art. 49 del Manual de Procedimientos para la Adquisición de Material Bomberil	
11	19-10-2018 10:09	P	Solicitamos se amplíe el plazo de entrega de las propuestas para el 30 de Noviembre, considerando que se trata de un contrato marco y no de una compra spot.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
12	19-10-2018 18:18	p	Un contrato marco no se puede preparar en tan poco tiempo. Menos aun cuando se esta trabajando en otro contrato marco,. Pedimos se cancele esta licitación y se publique una vez finalizada la presentación de las ofertas del otro contrato marco.
Respuesta:		En esta materia se ha dado aplicación a lo establecido en el inciso Segundo, del Art. 49 del Manual de Procedimientos para la Adquisición de Material Bomberil	
13	19-10-2018 18:19	p	Es imposible presentar ofertas para este contrato con tan pocos días. Por favor ampliar para tener al menos 60 días corridos.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 3 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
14	22-10-2018 11:26	P	¿Se podrán hacer ofertas parciales y no por la totalidad de los tipos de carros requeridos?
Respuesta:			Si
15	22-10-2018 18:16	P	Solicitamos se permite entregar pólizas de garantía como permiten los procesos de compras publicas del estado. Los fondos para adquirir estas unidades son del gobierno y se trata de una licitación pública.
Respuesta:			No. Los procesos de adquisición de la Junta Nacional de Bomberos de Chile se rigen por las normas de su manual de procedimientos, no siendo aplicables las normas de la ley de compras públicas
16	23-10-2018 10:27	P	para el servicio técnico y pst venta, en ciertas regiones no hay soporte par el chasis o la unidad bomberil por el concesionario o marca de chasis, es posible ofrecer nuestro taller móvil, para dar soporte regional?
Respuesta:			Tal como se indica en las BBAA será el proveedor el responsable de las garantías de cada vehículo vendido, por lo que podrá subcontratar o realizar el mismo el servicio, respetando lo solicitado en el mismo párrafo
17	24-10-2018 21:19	P	La JNCB cuenta con contratos marcos vigentes para unidades porta escalas hasta mayo/junio del 2019. Agradecemos que se postponga esta licitación a Marzo del 2019, teniendo la JNCB tiempo suficiente para poder evaluar y adjudicar.
Respuesta:			En esta materia se ha dado aplicación a lo establecido en el inciso Segundo, del Art. 49 del Manual de Procedimientos para la Adquisición de Material Bomberil
18	25-10-2018 10:53	P	Solicitamos extender el plazo de presentación de las ofertas la menos hasta mediados de diciembre, actualmente las fabricas es´tan sobre cargadas con licitaciones de contrato marco de bombas mas otras licitaciones de cuerpos de bomberos en chile y EE:UU.
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
19	26-10-2018 10:29	P	Para el Porta escala básico, se podrá ofertar una cabina en la que los asientos traseros centrales (solo los 2 centrales) tengan una separación entre los respaldos de 1.145 mm. Ya que al utilizar otro tipo de cabina que permita aumentar la diferencia de distancia faltante para alcanzar los 1.300 mm. alargaría mucho el camión.
Respuesta:			No, refiérase a lo solicitado en las BBTT



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 4 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
20	26-10-2018 10:40	P	Punto 12.8 de las bases técnicas en porta escala básico, hace mención de luces estroboscópicas, pueden ser estas de tecnología led?
Respuesta:			Si, toda la iluminación del carro DEBE ser en tecnología LED
21	26-10-2018 10:47	p	para los porta escalas básico y tradicional, se podrá ofertar un diseño con ángulo de salida de 12°?
Respuesta:			No
22	26-10-2018 10:47	P	para los porta escalas básico y tradicional, se podrá ofertar un diseño con ángulo de salida de 12°?
Respuesta:			No
23	26-10-2018 11:54	P	La rueda de repuesto solicitada en las bases técnicas de los distintos modelos corresponde a la delantera o a la trasera de la unidad?
Respuesta:			Delantera
24	26-10-2018 11:55	P	En vista de que el contrato es por 2 años y recién en esta fecha se puede según bases ajustar precios para un segundo período de 2 años pero con un tope de 1.5%, solicitamos a ustedes que liberen el tope y que el reajuste sea lo que el fabricante requiera para absorber los costos adicionales de manufactura en el tiempo. El mercado solo se auto regula y serán los cuerpos de bomberos los que decidan si optan por una unidad mas costosa o no. El limitar sólo a 1.5% obliga aumentar artificialmente el costo de todas las unidades base al comienzo del contrato por cuanto el mercado en promedio aumenta precios entre un 4 y 4.5% anual. Bajo los términos actuales, las unidades tendrán un valor aumentado en a lo menos 12% al primer año para poder cubrir alza de precios durante la extensión del contrato. Solicitamos liberar el porcentaje de reajuste y que se permita anualmente ajustar el precio.
Respuesta:			Remítase a lo indicado en las BBAA
25	26-10-2018 11:55	p	¿Podemos ofertar los repuestos solicitados en moneda dolar o euro respectivamente?
Respuesta:			Si, podrá ser en moneda de origen puesto en Chile
26	26-10-2018 11:55	P	Se debe entregar un listado con valores en moneda nacional de un listado de repuestos establecidos, estos valores son con instalación incluida, o solo el valor de venta en sin despacho.
Respuesta:			Solo el valor del repuesto en moneda de origen puesto en Chile



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 5 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
27	26-10-2018 11:56	P	Solicitamos que el ancho de las huinchas chevron posteriores sean de 5" o 6" según dicta la norma y la huincha lateral de 4", 5" o 6" según dicta la norma. Las unidades de medida indicadas en mm no son utilizadas en los vehículos de origen norteamericano.
Respuesta:			Si, deben ser de acuerdo a la medida establecida en la norma NFPA
28	26-10-2018 11:56	P	Es posible aumentar el kilometraje para la entrega a 2000 KMS, esto debido a que nuestros vehículos se van rodando al puerto y sirve para rodar y comprobar el motor como prueba.?
Respuesta:			No, no es posible
29	26-10-2018 11:57	P	Sera factible poder aplazar la fecha de entrega de las propuestas, lamentablemente los días que quedan disponibles para trabajar en ellas desde la entrega de las respuestas son muy pocos. Esto corresponde a un contrato marco con duración de 4 años y con todo este apuro se pueden cometer errores o simplemente a que las fabricas no alcances a terminar las propuestas correspondientes, perjudicando claramente a Bomberos de Chile.
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
30	26-10-2018 11:57	P	Solicitamos indicar mediante qué documento Bomberos de Chile y el proveedor utilizaran para dar por recepcionado conforme el vehículo, y desde ese momento Bomberos de Chile será el responsable sobre el mismo.
Respuesta:			Se aplicará mediante registros escritos y firmados por ambas partes; cabe señalar que el proveedor será responsable de la unidad hasta que esta llegue a su cuartel de destino por medio del seguro solicitado en las BBAA
31	26-10-2018 11:57	P	Sera factible poder limitar las multas, ya que con este tipo de multas hace que las fabricas tengan que correr mucho riesgo por posibles retrasos debido a escases de materia prima o problemas de proveedores externos, teniendo que aprovisionar montos no menores que claramente encarecerán los precios finales de venta.
Respuesta:			No, refiérase a lo solicitado en las BBAA



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 6 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
32	26-10-2018 11:58	P	En relación a las multas aplicadas en relación al servicio técnico, quien cubrirá los costos de servicio técnico en caso del vehículo haya presentado fallas, rupturas, mal funcionamiento producto de la mala operación, manipulación u otros por parte del usuario, y no sean atribuibles a los vehículos. Se solicita dejar aclarado ya que no está definido en las bases administrativas.
Respuesta:			Los cobros por conceptos de multas, corresponden al incumplimiento de los plazos ofertados del tiempo de respuesta en el servicio técnico
33	26-10-2018 11:58	P	Solicitamos se amplíe el plazo de entrega de las propuestas en a lo menos 2 semanas. Hay muchos aspectos que ajustar en las propuestas en relación a la versión anterior y ingeniería de las fabricas están saturadas de trabajo. El tiempo entregado entre las respuestas a las preguntas y las ofertas no es suficiente. Gracias
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
34	26-10-2018 11:58	P	En relación al punto 3 de la pag. 20 de las Bases Administrativas, ¿Debemos entender que en este contrato queda de responsabilidad del proveedor gestionar y pagar la Revisión Técnica de las unidades? de ser afirmativa su respuesta solicitamos eliminar este punto ya que para sacar la revisión técnica primero deben ser Inscritas las unidades en el RNVM (Registro Civil) a nombre de Bomberos de Chile tramite que implica tiempo adicional en desmedro del plazo de entrega. Por otro lado, también se puede manejar la alternativa de aumentar el plazo post BL como plazo de entrega de lo solicitado de 60 días a 90 días. Plazo contemplado en el punto 2 pag 13 Bases Administrativas. Expuesto lo anterior solicitamos que Bomberos de Chile se pronuncia a este punto.
Respuesta:			Se aumenta el plazo a 90 días FOB
35	26-10-2018 11:58	P	De las bases técnicas de los carros, los neumáticos de repuesto deben ser delanteros o traseros?
Respuesta:			Delanteros



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 7 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
36	26-10-2018 12:00	P	Respecto de los plazos de reparación de chasis y unidad bomberil (40, 20 y 30 días hábiles, son perentorios o pueden ser ampliados en los casos, que por su complejidad, deban extenderse? o cuando se dependa de un tercero a ejemplo como Cummins por concepto de garantía en la reparación de un motor y que no cuente con el componente necesario?
Respuesta:			Al tratarse de un caso complejo se podrá analizar, informando a Bomberos de Chile dentro del plazo establecido y siendo facultativo de Bomberos el aceptar o no el plazo adicional propuesto
37	26-10-2018 12:34	P	Para nosotros es imposible presentarnos en esta licitación dado que se esta trabajando en el contrato marco de vehículos multipropósito. Creemos que publicar otro contrato marco al mismo tiempo hace muy difícil poder presentarse. ¿Sería posible cambiar las fechas de este proceso para partir cuando termine la Presentación de la otra licitación?
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
38	26-10-2018 14:42	P	En el punto 8.4 de las bases técnicas del Porta escala básico, hacen mención de 12 mts cúbicos de almacenaje, esto incluye el compartimiento de almacenaje de las escaleras?
Respuesta:			No, no incluye este compartimiento
39	26-10-2018 14:56	P	Es imposible presentar las propuestas con 6 días hábiles luego de las respuestas a las consultas. Para diseñar estas unidades por mas que "existan" modelos similares, se debe de realizar toda la ingeniería nuevamente, un estudio de costos, planimetría, etc. Se realiza todo desde cero ya que somos empresas profesionales y serias. Se solicita que se amplíe el plazo de entrega de las propuestas hasta el 30 de noviembre.
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
40	26-10-2018 14:57	P	En las bases técnicas se hablan de 2 modelos de carro, el básico y el tradicional sin embargo, en el párrafo anterior se habla de (4). ¿Cuántos carros son?
Respuesta:			Existe un error de tipeo, solo son los 2 mencionados
41	26-10-2018 14:58	P	¿Cuando levantan los anexos y planillas anexas?
Respuesta:			En conjunto con las respuestas a estas preguntas



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 8 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
42	26-10-2018 15:13	P	¿El básico, debe tener pneumatico de repuesto? De ser efectivo, frontal o posterior?
Respuesta:			Si debe tener un repuesto para las ruedas delanteras
43	26-10-2018 15:22	P	En el porta escala básico, en el punto 8.9 referente al compartimiento de escalas, en el pasado sistemas de operación neumática o hidráulica han fallado y termina siendo un problema para el carro. En su defecto, un sistema manual mecánico de aseguramiento resulta lo más recomendado. Según esto, solicitamos se deje sin efecto la porción en la cual se indica que la unidad debe contar con sistema de accionamiento en cabina y parte posterior cuando se trate de un accionamiento manual.
Respuesta:			No, refiérase a lo indicado en las BBTT
44	26-10-2018 15:22	P	¿Las unidades deben contar con un alternado de a lo menso 100amp en 24vdc y 320 amp en 12vdc para garantizar la suficiente generación de energía para los equipos instalados en la unidad?
Respuesta:			Los alternadores del chasis deben cumplir con la capacidad suficiente para generar la energía necesaria para todos los componentes del vehículo en su totalidad funcionando.
45	26-10-2018 15:24	P	(8) salidas monofásicas son muchas y significa tener un gran panel de control de fusibles en el carro básico. Solicitamos que sean 4 enchufes de 220vac y 2 de 380vac
Respuesta:			No, refiérase a lo solicitado en las BBTT
46	26-10-2018 15:28	P	Los chasis comerciales no permiten instalar balizas de 70" debido a que las cabinas tienen un ancho que solo permiten balizas barrales de 55". Solicitamos que para los chasis comerciales, se permitan balizas barrales de 55".
Respuesta:			No, refiérase a lo solicitado en las BBTT
47	26-10-2018 15:30	P	Para que el carro pueda cumplir la norma NFPA 1901 que se solicita, debe de disponer de un número mayor de luces de emergencia a las solicitadas. ¿La unidad NFPA, debe cumplir con la cantidad señalada en la norma o lo que se pide en la licitación?
Respuesta:			Lo solicitado en las BBTT es un mínimo, si es necesario debe incluir una mayor cantidad de luces



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 9 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
48	26-10-2018 15:31	P	Solicitamos que el chevron posterior sea del ancho que establece la norma NFPA.
Respuesta:			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°27
49	26-10-2018 15:34	P	Solicitamos se permitan conos colapsarles de 70cm de altura. Los conos de 90cm de altura utilizan mucho espacio en las unidades.
Respuesta:			No, refiérase a lo indicado en las BBTT
50	26-10-2018 15:37	P	Por tratarse de una licitación pública internacional, solicitamos se permita que las unidades (Chasis y carrocería) puedan ser manufacturadas bajo la norma NFPA en el continente americano.
Respuesta:			Según lo indica el punto 1.1 de las BBTT deberá ser chasis comercial o custom de fabricación en norteamérica o europa
51	26-10-2018 15:39	P	PORTA ESCALAS BASICO - 3.5 se aceptará limitación electrónica de velocidad estándar NFPA?
Respuesta:			No, refiérase a lo indicado en las BBTT
52	26-10-2018 15:39	P	PORTA ESCALAS BASICO: - 7.9 Se sugiere solicitar las 3 certificaciones de la siguiente forma: o ECE-R29 para carga estática del techo o SAE J2422 para impacto lateral de precarga dinámica o SAE J2420 para impacto frontal de precarga dinámica
Respuesta:			Refiérase a lo indicado en las BBTT
53	26-10-2018 15:39	P	PORTA ESCALAS BASICO - 8.4 se podrá considerar menos de 12m3, considerando que afecta en el largo de la unidad? Proponemos incluir 9m3 considerando el compartimiento trasero para escalas
Respuesta:			No, refiérase a lo indicado en las BBTT
54	26-10-2018 15:40	P	PORTA ESCALAS BASICO:- 12.2 se podrá ofertar un modelo similar a la barra de tránsito federal signal?
Respuesta:			Si, las BBTT indican que debe ser de "tipo" Federal Signal
55	26-10-2018 15:40	P	PORTA ESCALAS BASICO:- 128. Se aceptará ubicación de las luces de acuerdo con la norma nfpa?
Respuesta:			Deberá cumplir con el mínimo solicitado en las BBTT
56	26-10-2018 15:40	P	PORTA ESCALAS BASICO:- 15.2 se aceptarán dos trípodes para focos en el carrozado y dos portátiles al interior de un compartimiento?
Respuesta:			No, deben ser portátiles tal como se solicitan en las BBTT



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 10 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
57	26-10-2018 15:41	P	PORTA ESCALAS BASICO: - 15.6 indicar si rueda de repuesto debe ser delantera o trasera.
Respuesta:			Delantera
58	26-10-2018 15:41	P	En el modelo tradicional, no existen sistemas de sello entre cabina y pasillo del tipo neumático o hidráulico. El sello se da por goma, biombo o similar Favor de aclarar a descripción.
Respuesta:			Ya existen unidades con este tipo de sello (de goma asistido por aire) u otro, favor referirse a lo indicado en las BBTT
59	26-10-2018 15:41	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 3.5 se aceptará limitación electrónica de velocidad estándar NFPA?
Respuesta:			No, refiérase a lo indicado en las BBTT
60	26-10-2018 15:41	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 7.1 se aceptará cabina simple de dos puertas sin conexión al pasillo para reducir el largo de la unidad?
Respuesta:			En las BBTT se indica que la comunicación entre la cabina y el pasillo del carrozado debe ser de tipo puerta o ventanilla de la mayor dimensión posible
61	26-10-2018 15:42	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 7.6 Se sugiere solicitar las 3 certificaciones de la siguiente forma: o ECE-R29 para carga estática del techo o SAE J2422 para impacto lateral de precarga dinámica o SAE J2420 para impacto frontal de precarga dinámica
Respuesta:			Refiérase a lo indicado en las BBTT
62	26-10-2018 15:42	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 8.4 los 4m3 consideran los compartimientos interiores del pasillo de la tripulación?
Respuesta:			No, solo los exteriores
63	26-10-2018 15:42	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 8.9 indicar cuantas bandejas para fijación de equipos se deben considerar.
Respuesta:			Al menos 1 por cada compartimiento, más bandejas dependerá de cada diseño y oferta
64	26-10-2018 15:42	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 12.2 se podrá ofertar un modelo similar a la barra de transito federal signal?
Respuesta:			Si, las BBTT indican que debe ser de "tipo" Federal Signal
65	26-10-2018 15:43	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL: - 128. Se aceptará ubicación de las luces de acuerdo con la norma nfpa?
Respuesta:			Deberá cumplir con el mínimo solicitado en las BBTT



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 11 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
66	26-10-2018 15:43	P	Para las unidades tradicionales con cabina de 2 puertas, ¿el total de tripulantes es de 1+1 adelante y 10 en el pasillo con 11 asientos con soporte ERA? De ser diferente, especificar bien en claro ya que el punto 7.4 no lo es.
Respuesta:			El punto 7.4 habla por separado de las cabinas simples y dobles
67	26-10-2018 15:43	P	PORTA ESCALAS TRADICIONAL:- 15.10 indicar si rueda de repuesto debe ser delantera o trasera.
Respuesta:			Delantera
68	26-10-2018 15:44	P	¿La capacidad de personal del porta escala tradicional con cabina de 4 puertas es de 16 personas, con 15 con soporte ERA?
Respuesta:			Para la cabina doble de 4 puertas debe ser: en la parte delantera conductor y acompañante, en la segunda cabina deben ser 4 bomberos con soporte para ERA y 2 sin soporte, para la parte trasera todas las butacas deben ser con soporte
69	26-10-2018 15:44	P	¿La capacidad del tradicional con cabina de 2 puertas es de 12 personas con 11 con soporte ERA?
Respuesta:			Solo las butacas del carrozado (10 en total) para el caso de la cabina simple con 2 puertas
70	26-10-2018 15:46	P	Debido a que el porta escala tradicional lleva personal en el pasillo (carrocería) por razones de seguridad se solicita que la estructura principal sea solamente de aluminio soldado y no apernado.
Respuesta:			Será materia de la oferta
71	26-10-2018 15:47	P	en relación a las boletas de las licitaciones en las BBAA dicen: Al momento de presentar su oferta, los proveedores deberán acompañar una boleta de garantía bancaria emitida a la orden de la "Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile" o "Bomberos de Chile" por un monto equivalente a \$30.000.000.- (Treinta millones de pesos.-) con vencimiento mínimo al 31 de enero del 2019, la que deberá ser tomada por el oferente o el fabricante. Esto quiere decir que puede ser tomado en moneda extranjera como el Dólar americano en un monto equivalente a los 30 millones? Por ejemplo: USD \$ 42.850? O MONEDA EURO?
Respuesta:			La boleta de garantía debe ser en moneda nacional por un monto de \$30.000.000



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 12 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
72	26-10-2018 15:48	P	Para el porta escala tradicional solicitamos que el largo de la carrocería sea la que corresponda a cada fabricante para almacenar las escalas solicitados y no un minino de 6.2m. Mientras mas corta la unidad, mas flexible es esta.
Respuesta:			No, este largo es el mínimo para las escalas solicitadas
73	26-10-2018 15:50	P	¿Para el porta escala tradicional, el generador a gasolina debe ser trifasico con 2 salidas de 220v y 1 de 380v?
Respuesta:			Si
74	26-10-2018 15:52	P	Las luces de emergencia de la unidad Tradicional no son suficientes para cumplir con la NFPA 1901. ¿Se deben entregar el numero de luces que señalan las bases o la que señala la NFPA?
Respuesta:			Lo indicado en las BBTT es un mínimo, si se requiere un mayor número deberá ser incluido
75	26-10-2018 15:57	P	Solicitamos se libere el mínimo % respecto del reajuste de precios que se puede realizar a las unidades con el objeto de que el mercado se auto regule y no se tenga que sobre cargar el precio de la unidad artificialmente para cubrir los incrementos de precios de los años 1 al 2 y del 3 al 4.
Respuesta:			Estese a lo solicitado en las BBAA
76	26-10-2018 15:59	P	¿Cuales son las multas por pago atrasado por parte de bomberos luego del plazo vencido de pago establecido en el contrato?
Respuesta:			No aplica
77	26-10-2018 16:00	P	Estimados creemos que la fijación de aumento en los precios sólo perjudica a bomberos, ya que si se deben fijar con un porcentaje de aumento máximo tan bajo, lo unión que se logra es que los proveedores deban inflar los precios, por ende los dos primeros años quienes compren maquinas comprara mucho mas caro que quienes compren los siguientes años. Si dan libertad en esto, se reajustará con inflación y serán los proveedores quienes intenten mantener precios mas bajos para ser competitivos, ya que tampoco nos serviría subir los precios muchos por quedar fuera de los presupuestos de proyectos aprobados.
Respuesta:			Estese a lo solicitado en las BBAA



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 13 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
78	26-10-2018 16:00	P	El plazo de entrega dado es extremadamente reducido, considerando que ya las fabricas están trabajando en el contrato marco de las bombas y final de año para todos es un periodo mas activo, solicitamos extender en al menos 30 días hábiles los plazos de presentación de las ofertas.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
79	26-10-2018 16:38	P	Teniendo solo 10 días hábiles entre las respuestas y la presentación de las ofertas. Solicitamos se amplié el plazo de entrega de las propuestas, ya que las fabricas no alcanzaran a realizar todas las propuestas técnicas, apostillar documentos y enviar a Chile en tan corto plazo.
Respuesta:		Refiérase a la aclaración N°2	
80	26-10-2018 16:38	P	Es posible se soliciten características y marca de los equipos de radio que deben tener los carros ofertado, pero no modelo, dado que imposible asegurar que el modelo solicitado no se descontinúe a lo largo del contrato marco licitado. Esto ya ocurrió con el anterior contrato, que genero problemas en poder proveer radio ya descontinuados en los carros nuevos.
Respuesta:		Tal como se indica en las BBTT será ese modelo o su equivalente al momento de la entrega de los vehículos	
81	26-10-2018 16:39	P	Solicitamos se aumente a un mínimo de 2000 KM el rango de recorrido de los carros al momento de su recepción? Lo anterior ya que de esta forma los vehículos contarán con un rodaje adecuado para el trabajo pesado al cual será expuesto al momento de entrar en servicio además que al llegar a Chile se les hará una puesta en marcha de pre entrega.
Respuesta:		No, no es posible	
82	26-10-2018 16:39	P	Se solicita aclarar donde será revisado el kilometraje máximo aceptado por carro, en puerto, en la revisión antes del despacho por favor aclarar y definir????
Respuesta:		Las unidades al momento de ser inspeccionadas en el Campus ANB en Talagante para su recepción, no deben tener más allá de 1.500 Kilómetros	
83	26-10-2018 16:40	P	En las BBAA en la página 13, se locita un listado valorizado de repuestos, por favor indicar en que SOBRE debe ir este documento.
Respuesta:		En el sobre de oferta económica	



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 14 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
84	26-10-2018 16:40	P	En las BBAA en la página 13, se locita un listado valorizado de repuestos, por favor indicar en que SOBRE debe ir este documento.
Respuesta:			En el sobre de oferta económica
85	26-10-2018 16:41	P	Solicitamos indicar el lugar de inspección para efecto de recepción conforme del vehículo por Bomberos de Chile.
Respuesta:			El lugar de inspección será el Campus ANB en Talagante; cabe señalar que el proveedor será responsable de la unidad hasta que esta llegue a su cuartel de destino por medio del seguro solicitado en las BBAA
86	26-10-2018 16:42	P	Solicitamos indicar el lugar de inspección para efecto de recepción conforme del vehículo por Bomberos de Chile.
Respuesta:			El lugar de inspección será el Campus ANB en Talagante; cabe señalar que el proveedor será responsable de la unidad hasta que esta llegue a su cuartel de destino por medio del seguro solicitado en las BBAA
87	26-10-2018 16:42	P	Solicitamos indicar mediante qué documento Bomberos de Chile y el proveedor utilizaran para dar por recepcionado conforme el vehículo, y desde ese momento Bomberos de Chile será el responsable sobre el mismo.
Respuesta:			Se aplicará mediante registros escritos y firmados por ambas partes; cabe señalar que el proveedor será responsable de la unidad hasta que esta llegue a su cuartel de destino por medio del seguro solicitado en las BBAA
88	26-10-2018 16:44	P	Para la bolete de fiel Cumplimiento del contrato, y dado que los bancos no entregan dichos documentos con vigencia a 24 meses, solicitamos se acepten una boleta por 24 meses, y renovar antes del vencimiento.
Respuesta:			Se aceptará una boleta con vigencia de 12 meses, la cual DEBE ser renovada antes de su vencimiento
89	26-10-2018 16:44	P	Para la bolete de fiel Cumplimiento del contrato, y dado que los bancos no entregan dichos documentos con vigencia a 24 meses, solicitamos se acepten una boleta por 24 meses, y renovar antes del vencimiento.
Respuesta:			Se aceptará una boleta con vigencia de 12 meses, la cual DEBE ser renovada antes de su vencimiento



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 15 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
90	26-10-2018 16:46	P	Se debe entregar un listado con valores en moneda nacional de un listado de repuestos, dado el origen de los repuestos y las fluctuaciones peso/dólar y para no incrementar artificialmente el valor y así para asegurar un costo real del repuesto, se solicita que estos repuestos sean en moneda dólar.
Respuesta:			Si, podrá ser en moneda de origen puesto en Chile
91	26-10-2018 16:46	P	Se debe entregar un listado con valores en moneda nacional de un listado de repuestos establecidos, estos valores son con instalación incluida, o solo el valor de venta en sin despacho.
Respuesta:			Solo el valor del repuesto en moneda de origen puesto en Chile
92	26-10-2018 16:47	P	En relación a las multas aplicadas en relación al servicio técnico, quien cubrirá los costos de servicio técnico en caso del vehículo haya presentado fallas, rupturas, mal funcionamiento producto de la mala operación, manipulación u otros por parte del usuario, y no sean atribuibles a los vehículos. Se solicita dejar aclarado ya que no está definido en las bases administrativas.
Respuesta:			Los cobros por conceptos de multas, corresponden al incumplimiento de los plazos ofertados del tiempo de respuesta en el servicio técnico
93	26-10-2018 16:47	P	Se evaluara con distinto puntaje a las empresas que ofrezcan airbags para conductor, acompañante y además para la tripulación?
Respuesta:			No, el proceso de licitación contempla cumplimiento de requisitos, de modo que resultarán adjudicadas todas aquellas ofertas que cumplan con lo solicitado en las BBTT y BBAA
94	26-10-2018 16:48	P	En el punto 12.14 BT indica que todo el sistema de iluminación debe ser rojo, se podrá ofertar como opcional luces de otros colores.
Respuesta:			No
95	26-10-2018 16:48	P	En el punto 12.14 BT indica que todo el sistema de iluminación debe ser rojo, se podrá ofertar como opcional luces de otros colores.
Respuesta:			No
96	26-10-2018 16:49	P	En el punto 15.12 BT se solicita una cámara de retroceso, la pantalla puede ser monocromática
Respuesta:			Todas las pantallas de los monitores de las cámaras de retroceso deberán ser en colores



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 16 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
97	26-10-2018 16:50	P	Se puede ofertar como segunda oferta un carro con escala telescópica, para que sea un QUINT como los actuales del Cuerpo de Bomberos de Santiago.
Respuesta:			No
98	26-10-2018 16:50	P	De que forma puntuara a las ofertas que tengan sistema de airbags frontales, y de tripulación
Respuesta:			No, el proceso de licitación contempla cumplimiento de requisitos, de modo que resultarán adjudicadas todas aquellas ofertas que cumplan con lo solicitado en las BBTT y BBAA
99	26-10-2018 18:02	P	Solicitamos en el caso de los chasis de origen NORTE AMERICANOS para carros bajo el estándar NFPA, se acepten las normas que aplican para dichos fabricantes tales como: FMVSS para cinturones y para cabina SAE J2422?
Respuesta:			Si, se aceptarán presentando las certificaciones correspondientes
100	26-10-2018 18:08	P	Solicitamos se acepten ofertas con cinturones de seguridad anclados a los asientos, cinturones certificados por los organismos correspondientes tal como: FMVSS, en el caso de los chasis NORTE AMERICANOS y en específico a los asientos con y sin soporte para SCBA / ERA BOSTROM
Respuesta:			Si, se aceptarán presentando las certificaciones correspondientes
101	26-10-2018 18:09	P	Solicitamos para todos los carros solicitados en el proceso se acepten ofertas con una relacion Peso potencia de 60 KG/HP ?
Respuesta:			Refiérase a los solicitado en las BBTT
102	26-10-2018 18:14	P	En virtud a que los contratos marco vigentes de carros de esta especialidad tienen una duración para más de 6 meses y que las respuestas de este proceso se publicaran 10 días antes de la presentación de las ofertas, es que se extienda en al menos 30 días el plazo de entrega de ofertas de presente proceso
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
103	26-10-2018 18:15	P	Solicitamos sea materia de la oferta la marca de las escalas a incluir siempre y cuando estas cumplan con el estándar y norma solicitado?
Respuesta:			Duo Safety o similar
104	26-10-2018 18:32	P	la cantidad de salidas eléctrica (Enchufes) es excedida solicitamos reducir los de 220v a un máximo de 6
Respuesta:			No, refiérase a las BBTT



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 17 de 17

Licitación N° 36/2018 Contrato Marco de Suministro Carros Porta Escalas para Bomberos (ID: 540362-27-LQ18)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
105	26-10-2018 18:33	P	Solicitamos dar mas plazo, ya que es imposible preparar ofertas en el tiempo estipulado considerando que este tipo de carros NO se fabrican de SERIE, solo operan en BOMBEROS de CHILE?
Respuesta:			Refiérase a la aclaración N°2
106	26-10-2018 20:28	P	¿Las ofertas económicas de los carros se deben incluir en el costo del vehículo adicionalmente el costo del mantenimiento por los años de garantía del de este?
Respuesta:			Refiérase a las bases de licitación
107	26-10-2018 20:59	P	¿Que debe incluir la oferta económica para CIF? Carro + flete + pre entrega + Capacitación a la llegada del carro, todo lo anterior solamente o el precio de la unidad debe incluir también el mantenimiento por 5 años en el taller local en cada región? Agradecemos que respondan la pregunta y no Aténgase a las Bases.
Respuesta:			Refiérase a las bases de licitación